



Magna PT S.p.A., Via dei Ciclamini 4, I-70026 Modugno (Bari)

Mercedes-Benz AG
Global Logistics Center
CW Zone Industrielle
Route Gutenberg
F-67690 HATTEN

Lieferschein-Nr. / Datum: 4047111 / 04.10.2022
Bestell-Nr.: 5500741102
Bestell-Datum: 16.10.2018
Lieferanten-Nr.: 15320773
Auftragsnr. / Datum: 30022017 / 16.10.2018
Auftraggeber: 10005580
Warenempfänger: 30006147
05 Service / Ersatzteil
Sachbearbeiter Logistik: Salenbauch, Josef
Tel.-Nr. / Fax:

Abladestelle: 555

Lieferschein

Gewichte (Brutto/Netto) - Volumen - Markierung
Bruttogewicht 6,120 KG Nettogewicht 5,120 KG

Pos.	Material Bezeichnung	Menge	Gewicht
000010	2507817760 Radialwellendichtring Kundenartikelnnummer A4539970146	320 ST	5,120 KG
900001	TRS-030000 Kartonage No. 3 Kundenartikelnnummer 0004SCH	1 ST	1 KG

VERSANDBEDINGUNGEN: 03 LKW Spedition

LIEFERBEDINGUNGEN: FCA Modugno

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax 080 - 5 85 82 04
Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
i.v.R. Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
BIC EUR: BNLIITRR
USD: Bank of America N.A.
IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20
BIC USD: BOFAGB22

VEDERE LE ISTRUZIONI
SUL RETRO

LE VOCI STAMPATE IN ROSSO SI APPLICANO
SOLTANTO ALLE SPEDIZIONI INTERNAZIONALI

1 CODICE UPS DEL MITTENTE W39-46F		P.IVA o CODICE FISCALE DEL MITTENTE 1704886850728	
NOME DEL MITTENTE		N. TELEFONO (Molto importante) -39 0805858681	
RAGIONE SOCIALE ED INDIRIZZO SOCIETÀ Magna PT SpA Via dei CICLAMINI 4 Modugno			
CODICE POSTALE (Molto importante) 70026		PAESE/TERRITORIO IT	
2 CODICE UPS DEL DESTINATARIO 820V17		P.IVA o CODICE FISCALE DEL DESTINATARIO/NUMERO DI IDENTIFICAZIONE PER USI DOGANALI	
PERSONA DA CONTATTARE F. ORSU		N. TELEFONO (Molto importante) 497279567160	
RAGIONE SOCIALE ED INDIRIZZO SOCIETÀ Mercedes Benz AG in Zone Industrielle Route Gutenberg			
CODICE POSTALE (Molto importante) 67690		PAESE/TERRITORIO HATTEN FR	
3 TERMINI DI PAGAMENTO ^{II} (Non tutte le opzioni sono disponibili verso/da tutti i paesi/territori)			
FATTURARE SPESE DI TRASPORTO A:			
☐ MITTENTE (M) Codice UPS del Mittente nella Sezione 1 ☒ DESTINATARIO (D) Codice UPS del Destinatario nella Sezione 2 ☐ TERZA PARTE PAGANTE (T)			
☐ Carta di Credito (solo per Mittente) NOME SOCIETÀ TERZA PARTE PAGANTE			
INDICARE CODICE UPS TERZA PARTE PAGANTE o numero di Carta di Credito (solo per Mittente)		SIGLA PAESE/TERRITORIO TERZA PARTE PAGANTE (o Data di Scadenza Carta di Credito)	
FATTURA ONERI DOGANALI (DAZI E I.V.A.) A:			
☐ MITTENTE (M) Codice UPS del Mittente nella Sezione 1 ☐ DESTINATARIO (D) Codice UPS del Destinatario nella Sezione 2 ☐ TERZA PARTE PAGANTE (T)			
INDICARE CODICE UPS (Terza Parte Pagante)		SIGLA PAESE/TERRITORIO TERZA PARTE PAGANTE	

I. Necessario per le spedizioni Standard, quando si sceglie la modalità di fatturazione al destinatario delle spese di trasporto nella Sezione 3
II. Alcune opzioni non sono disponibili verso/da tutti i paesi/territori



M 241 986 123 3
LETTERA DI VETTURA/NUMERO DI RICERCA



United Parcel Service Italia
S.r.l. con unico socio
Via Fantoli 15/2 e 15/8
20138 Milano

LETTERA DI VETTURA (Non-Negoziabile)

4 TIPO DI SERVIZIO ^{II}	INDICARE CON "X"	AD USO UPS
Express Plus	☐	1+
Express	☐	1
Express Freight Midday	☐	1
Express Freight	☐	1P
Express Saver	☐	1P
Expedited	☐	2
Standard ^{IV}	☒	

5 DATI SULLA SPEDIZIONE		
N. DI PACCHI/PALLET NELLA SPEDIZIONE 1	PESO TOTALE EFFETTIVO (Non Necessario Per UPS Express Envelope) 6.2 kg	PESO VOLUMETRICO TOTALE O DIMENSIONI DEL PALLET (se applicabile)
☐ UPS EXPRESS ENVELOPE		

☐ CONTRASSEGNARE CON UNA "X" SE TUTTI I PACCHI/PALLET HANNO LA STESSA DIMENSIONE E PESO.

N. PACCHI A CUI

SI APPLICA SUPPL. MOVIMENTAZIONE AGGIUNTIVA
SI APPLICA SUPPLEMENTO PACCHI GRANDI

VALORE DICHIARATO — SI APPLICA UN COSTO AGGIUNTIVO
Indicare la valuta prescelta, euro (EUR) o Sfr.

RIFERIMENTO N. 1 (Opzionale)

RIFERIMENTO N. 2 (Opzionale)

DESCRIZIONE DELLE MERCI^{IV}

SOLTANTO DOCUMENTI
* Contrassegnare con una "X" se la spedizione contiene soltanto documenti senza valore commerciale.

CONTRASSEGNARE CON UNA "X" SE LE MERCI NON SONO IN LIBERA CIRCOLAZIONE NELL'UE

☐ Si devono fornire fatture che descrivano il contenuto ed il valore della spedizione

6 SERVIZI OPZIONALI (Vedere istruzioni)

☐ CONSEGNA IL SABATO^{II}

Il mittente dichiara di conoscere e accettare: (a) - le Condizioni Generali di Trasporto UPS (CGT UPS) riportate sul retro della "Copia per il Mittente" della presente lettera di vettura e pubblicate, alla data di sua sottoscrizione, sul sito www.ups.com; (b) — che meno che non venga dichiarato un valore superiore per il trasporto sulla lettera di vettura, saranno validi i limiti di responsabilità specificati nelle convenzioni di Varsavia, Montreal o CMR (se applicabili) o stabiliti nell'art. 9 delle CGT UPS; (c) — che i termini per presentare qualsiasi reclamo o richiesta di rimborso sono stabiliti nell'art. 12 delle CGT UPS. Il mittente autorizza altresì UPS ad agire da agente di spedizione per il controllo dell'esportazione e per le operazioni doganali.

7 DATA DELLA SPEDIZIONE FIRMA DEL MITTENTE

GG MM AA
05/10/22

Il mittente dichiara di accettare specificatamente e separatamente, ai sensi e per gli effetti degli artt. 1341 e 1342 del Codice Civile Italiano le seguenti pattuizioni delle CGT UPS riportate sul retro della "Copia per il Mittente" della presente lettera di vettura e pubblicate, alla data di sua sottoscrizione, sul sito www.ups.com: 1(c) (Convenzioni applicabili) 3 (condizioni di trasporto) 5.1 (determinazione del corrispettivo e termini di pagamento) 5.2 (responsabilità e garanzia del mittente) 5.4 (Diritto di ritenzione di UPS) 5.5 (Dichiarazione di valore delle merci) 6 (interruzione del servizio) 8.4 (termine per la comunicazione marcato ricevimento COD) 8.5 (manleva del mittente) 8.6 (responsabilità di UPS) 9 (responsabilità di UPS) 10 (consegna) 12 (procedura di reclamo — decadenza) 14 (legge applicabile).

DATA FIRMA DEL MITTENTE

GG MM AA
05/10/22

~~4539970146~~

A4539970146
4047111,320St.

AD USO UPS

RICEVUTO PER UPS DA		DATA		ORA	
IMPORTO RICEVUTO VALUTA IMPORTO		ASSEGNO		CONTANTE	
		☐		☐	
ALTRE INFORMAZIONI					

III. Si prega di indicare chiaramente la valuta prescelta onde evitare ritardi di cui UPS non può assumersi la responsabilità. In Svizzera si possono utilizzare solo Sfr.
IV. All'interno dell'Unione Europea, il servizio UPS Standard è limitato alle merci in libera circolazione.

COPIA PER UPS

© 2021 United Parcel Service of America, Inc.

477667 - 323936 / 75W it-italienisch

02690103904 Rev. 01/21 EN